Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v súlade s čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len GDPR) a § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zmluva")

Článok 1
Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:	**Technické služby mesta Prešov a.s.**
Sídlo:	Bajkalská 33, 080 01 Prešov, Slovensko
Obchodný register:	Okresný súd Prešov, odd.: Sa, vložka číslo 252/P
V zastúpení:	Ing. Milan Toth, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ a PhDr. Mikuláš Komanický, člen predstavenstva
IČO:	31 718 914
a	
Sprostredkovateľ:	**Commander Services s.r.o**
Sídlo:	Žitná 23, 831 06 Bratislava, Slovensko
Obchodný register:	Okresný súd Bratislava I, odd.: Sro vložka číslo 123562/B
V zastúpení:	Ing. Martin Lukáč, Michal Vodička - prokuristi
IČO:	51 183 455

prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany"
uzatvárajú túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov

Článok 2
Predmet zmluvy

2.1. *Sprostredkovateľ* poskytuje pre *Prevádzkovateľa* služby elektronického monitoringu motorových vozidiel na základe zmluvy „Complete" č. 376/2018 zo dňa 24.05.2018 a neskorších dodatkov.

2.2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní osobných údajov dotknutých osôb *Sprostredkovateľom* v mene *Prevádzkovateľa* a poverenie *Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom* spracúvaním osobných údajov, ktoré *Prevádzkovateľ* spracúva vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok 3
Poverenie na spracúvanie osobných údajov

3.1. *Prevádzkovateľ* touto zmluvou poveruje *Sprostredkovateľa* spracúvaním osobných údajov v mene *Prevádzkovateľa*:

3.1.1. **predmet spracúvania**:
- *Sprostredkovateľ* vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom informačného systému „Commander Control Car", ktorý vykonáva monitorovanie motorového vozidla jeho lokalizáciou prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);

3.1.2. **doba spracúvania**:
- odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami podľa čl. 8 tejto zmluvy;

3.1.3. **povaha spracúvania**:

osobné údaje sú spracovávané v súlade s § 6 od. 1 písm. b) GDPR

3.1.4. **na účel**:
- za účelom ochrany majetku *Prevádzkovateľa* (dohľadanie služobných vozidiel po ich krádeži),
- za účelom uplatnenia výdavkov na spotrebované pohonné látky;

3.1.5. **typy a zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania**:
- lokalizačné údaje satelitného sledovania (GPS) motorového vozidla,
- identifikačné číslo dotknutej osoby - osobné číslo zamestnanca u *Prevádzkovateľa*,
- údaje v knihe jázd;

3.1.6. **kategórie dotknutých osôb**:
- zamestnanci *Prevádzkovateľa*, ktorí používajú motorové vozidlo vybavené systémom lokalizácie prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);

Článok 4
Oprávnenia prevádzkovateľa

4.1. *Prevádzkovateľ* vyhlasuje, že pri výbere *Sprostredkovateľa* postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR a § 34 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov, t. j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť *Sprostredkovateľa* a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijmú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

4.2. *Prevádzkovateľ* je oprávnený požadovať od *Sprostredkovateľa* preukázanie splnenia všetkých povinností vrátane vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.

4.3. *Prevádzkovateľ* je podľa § 34 ods. 3 písmena i) oprávnený vykonať u *Sprostredkovateľa* audit ochrany osobných údajov a *Sprostredkovateľ* je povinný poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany *Prevádzkovateľa* alebo audítora, ktorého poveril *Prevádzkovateľ*.

Článok 5
Oprávnenia a povinnosti sprostredkovateľa

5.1. *Sprostredkovateľ* je oprávnený:

5.1.1. získavať, zaznamenávať, usporadúvať, prehliadať, uchovávať, sprístupňovať, blokovať a likvidovať osobné údaje;

5.2. *Sprostredkovateľ* je povinný:

5.2.1. postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a podľa ďalších písomných pokynov *Prevádzkovateľa*;

5.2.2. aplikovať primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne zahŕňajú aj:

a) pseudonymizáciu;

b) šifrovanie osobných údajov;

c) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb (napr. zálohovaním);

d) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;

e) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

5.2.3. pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti *Sprostredkovateľ* bude prihliadať predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom;

5.2.4. zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od *Prevádzkovateľa*, s ktorými príde do styku, a to aj po skočení poverenia;

5.2.5. zabezpečiť, že všetky ním určené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k *Sprostredkovateľovi*;

5.2.6. spracúvať osobné údaje len na určený účel podľa čl. 3 bodu 3.1.4. tejto zmluvy;

5.2.7. spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;

5.2.8. spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;

5.2.9. udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;

5.2.10. neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia

osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;

5.2.11. poskytnúť súčinnosť *Prevádzkovateľovi* vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv (najmä „Právo na prístup k osobným údajom" podľa § 21 zákona č. 18/2018 Z. z, „Právo na opravu osobných údajov" podľa § 22, „Právo na výmaz osobných údajov" podľa § 23, § 24 „Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov" podľa § 24, „Právo na prenosnosť osobných údajov" podľa § 26, „Právo namietať spracúvanie osobných údajov" podľa § 27);

5.2.12. zlikvidovať osobné údaje dotknutých osôb bezodkladne pod dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov; *Prevádzkovateľ* je oprávnený žiadať od *Sprostredkovateľa* potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov, a *Sprostredkovateľ* je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávania týchto osobných údajov;

5.2.13. nahradiť *Prevádzkovateľovi* škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany *Sprostredkovateľa*;

5.2.14. informovať bez zbytočného odkladu *Prevádzkovateľa*, ak má za to, že sa pokynom *Prevádzkovateľa* porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov;

5.2.15. vrátiť bezodkladne po zániku tejto zmluvy *Prevádzkovateľovi* všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávania týchto osobných údajov.

Článok 6
Podmienky zapojenia subdodávateľa

6.1. *Prevádzkovateľ* súhlasí, aby *Sprostredkovateľ* spracúval osobné údaje prostredníctvom inej osoby za splnenia nasledujúcich podmienok:

6.1.1. *Sprostredkovateľ* písomne oznámi *Prevádzkovateľovi* obchodné meno každého subdodávateľa pred tým, ako *Sprostredkovateľ* uzatvorí s konkrétnym subdodávateľom zmluvu o spracúvaní osobných údajov;

6.1.2. *Sprostredkovateľ* je povinný v zmluve so subdodávateľom uložiť mu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi *Prevádzkovateľom* a *Sprostredkovateľom*, najmä podľa čl. 5 bod 5.2 tejto zmluvy;

6.1.3. *Sprostredkovateľ* nesie zodpovednosť za subdodávateľa, že spracúvanie a ochrana osobných údajov budú zabezpečené v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi; tým nie je dotknutý nárok *Sprostredkovateľa* na náhradu škody voči subdodávateľovi;

Článok 7
Ostatné dohodnuté podmienky

7.1. *Sprostredkovateľ* nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; *Sprostredkovateľ* je pri takom prenose povinný oznámiť *Prevádzkovateľovi* túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

Článok 8
Doba trvania a zánik zmluvy

8.1. Ukončenie spracovávania osobných údajov sprostredkovateľom a súčasne aj ukončenie platnosti tejto Zmluvy bude dátumom ukončenia platnosti zmluvy Complete o poskytovaní služieb elektronického monitoringu č: 376/2018 uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

8.2. Zmluvu je možné okrem prípadu uvedeného v odseku 8.1. ukončiť aj :

8.2.1. Písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v zmluve z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

8.2.2. Písomnou dohodou zmluvných strán.

8.2.3. Písomným odstúpením od zmluvy. Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v zmluve.

Článok 9
Záverečné ustanovenia

9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť od 25.5.2018 po podpísaní oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.

9.2. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

9.3. Ukončenie zmluvného vzťahu a upozornenie na nedodržiavanie ustanovení tejto zmluvy sa vždy doručí druhej zmluvnej strane v písomnej forme na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Ak sa písomnosť vráti nedoručená, platí, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

9.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, inak prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu v SR.

9.5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.

9.6. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.

9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

9.8. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch originálnych rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

V Prešove, dňa: 11. JÚN 2018

Za Prevádzkovateľa:

Ing. Milan Toth, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

PhDr. Mikuláš Komanický, člen predstavenstva

V Bratislave, dňa: 24.05. 2018

Za Sprostredkovateľa:

Ing. Martin Lukáč, prokurista

Michal Vodička, prokurista